

## PROJEKT WYKONAWCZY

**Nazwa zamierzenia  
budowlanego:** Rozbudowa placu zabaw przy ul. Kościelnej w Świętochłowicach

**Adres obiektu:** ul. Kościelna, Świętochłowice

**Kategoria obiektu:** V

**Jednostka ewidencyjna:** Działki o numerach ew. 1553/87, 1555/89  
**obręb ewidencyjny:** Jednostka ewidencyjna: 247601\_1 M. Świętochłowice  
**nr działek:** Obręb: 0001 Chropaczów

**Inwestor:** Gmina Świętochłowice  
41-600 Świętochłowice, ul. Katowicka 54

### Autorzy opracowania:

**mgr inż. arch. Magdalena Szyszkowska-Kucia**  
uprawnienia budowlane w specjalności  
architektonicznej do projektowania bez ograniczeń nr  
49/09/SLOKK/II

.....

**Michał Lange**

.....

lipiec 2025 r.

**PROJEKT WYKONAWCZY**

**SPIS TREŚCI**

**I. Część opisowa**

1.	Podstawa opracowania	3
2.	Przedmiot zamierzenia budowlanego	3
3.	Lokalizacja	3
4.	Istniejący stan zagospodarowania terenu	3
5.	Procedura poprzedzająca rozpoczęcie robót budowlanych	4
6.	Projektowany zakres robót	4
7.	Przyjęte rozwiązania projektowe	5
7.1	Nawierzchnie	5
7.2	Oświetlenie zewnętrzne	5
7.3	Zieleń	6
7.4	Posadowienie urządzeń	6
8.	Szczegółowe wymagania materiałowe	7
9.	Uwagi	9

**II. Część rysunkowa**

PW-01	Projektowane zagospodarowania terenu
PW-02	Nawierzchnia bezpieczna
PW-03	Oświetlenie terenu

**III. Karty katalogowe wybranych urządzeń zabawowych**

- A. Magicnets Sp. z o.o. - huśtawka pojedyncza (nr kat. 602)
- B. Magicnets Sp. z o.o. - huśtawka SAO (nr kat. 607)
- C. Magicnets Sp. z o.o. - huśtawka ważka (nr kat. 604)
- D. Magicnets Sp. z o.o. – karuzela STAŚ (nr kat. 701)
- E. Magicnets Sp. z o.o. – sprężynowiec z ławeczką (nr kat. 717)
- F. Magicnets Sp. z o.o. – zestaw ORLOV (nr kat. 1314-2020)
- G. Muller Jelcz-Laskowice Sp. z o.o. – piaskownica modułowa okrągła (nr. kat. 800)

**IV. Kopia uprawnień/zaświadczenia o przynależności do właściwej okręgowej izby samorządu zawodowej projektantów**

**V. Oświadczenie projektanta o zgodności dokumentacji projektowej z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa i zasadami wiedzy technicznej**

## **I. Część opisowa**

## 1. Podstawa opracowania

- umowa z Inwestorem – nr CRU/292/2025 z dnia 28.03.2025 r.,
- wizja lokalna,
- aktualna mapa do celów projektowych – czerwiec 2025 r.,
- przepisy i normy obowiązujące w przedmiocie opracowania,
- ogólnodostępne katalogi elementów wyposażenia placów zabaw oraz małej architektury ulicznej.

## 2. Przedmiot zamierzenia budowlanego

Celem zamierzenia budowlanego opisanego przedmiotową dokumentacją projektową jest poprawa miejskiej infrastruktury rekreacyjnej, która służyć będzie wszystkim mieszkańcom Miasta.

W celu spełnienia ww. założeń, w ramach niniejszego opracowania przewidziano rozbudowę istniejącego placu zabaw położonego przy ul. Kościelnej w Świętochłowicach o dodatkowe urządzenia zabawowe dostosowane do młodszej grupy wiekowej użytkowników tj. dzieci w wieku 3-14 lat.

Rozwiązania projektowe dobierano tak, aby w jak najmniejszym stopniu ingerować w istniejący układ drzew oraz w istniejący układ komunikacyjny.

W ramach prac projektowych założono m.in.:

- demontaż istniejących elementów małej architektury (ławek oraz koszy na śmieci) zlokalizowanych wzdłuż istniejącego chodnika,
- wycinkę oraz przesadzenie drzew kolidujących z inwestycją,
- montaż nowych urządzeń zabawowych wraz z wykonaniem nawierzchni bezpiecznych (o stopniu amortyzacji odpowiadającym krytycznej wysokości upadku urządzeń),
- montaż elementów małej architektury (ławek, koszy na śmieci, tablicy regulaminowej, stojaków na rowery),
- wygrodzenie placu zabaw za pomocą nowego ogrodzenia panelowego,
- wykonanie oświetlenia terenu (rozbudowę istniejącego oświetlenia zewnętrznego).

Szczegółowy zakres robót przewidzianych do wykonania wskazano w części rysunkowej, odpowiednio na rysunku PZT-01 Projekt zagospodarowania terenu oraz rysunkach uszczegóławiających tj. PZT-02 Projektowane zagospodarowanie terenu oraz PZT-03 Nawierzchnia bezpieczna.

## 3. Lokalizacja

Obszar inwestycji zlokalizowany jest w Świętochłowicach przy ul. Kościelnej, na działkach o nr ew. 1553/87, 1555/89, obręb 0001 Chropaczów.

## 4. Istniejący stan zagospodarowania terenu

Teren inwestycji przedzielony został na dwie części przez przebiegający w kierunku wschód-zachód utwardzony ciąg pieszy – chodnik stanowiący dojście do ogródków działkowych.

Południowa część obszaru (poniżej linii chodnika) zagospodarowana jest urządzeniami placu zabaw – dwoma piramidami linowymi połączonymi przejściem linowym oraz pozostałymi elementami małej architektury – ławkami, koszami na śmieci.

Północna część terenu stanowi obszar niezagospodarowany o nawierzchni trawiastej, częściowo porośnięty pojedynczymi drzewami.

Przez obszar inwestycji (równoległe do linii chodnika) przebiega linia elektryczna oświetlenia terenu.

Szczegółowe zagospodarowanie istniejącego terenu wraz z kotami wysokościowymi terenu wskazano na pozyskanej mapy do celów projektowych.

## 5. Procedura poprzedzająca rozpoczęcie robót budowlanych

Zgodnie z definicją wskazaną w art. 3 pkt. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*zwanej dalej Prawem budowlanym*) przez budowę należy rozumieć wykonywanie obiektu budowlanego w określonym miejscu, a także odbudowę, rozbudowę oraz nadbudowę obiektu budowlanego.

Wobec powyższego dla potrzeb ustalenia procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych przewidzianych niniejszą dokumentacją projektową, wyodrębniono następujące zakresy robót:

- budowę obiektów małej architektury w miejscach publicznych,
- rozbudowę zewnętrznej instalacji elektrycznej (oświetleniowej).

Zgodnie z art. 29 pkt. 1 ppkt. 28 Prawa budowlanego, budowa obiektów małej architektury w miejscach publicznych nie wymaga decyzji o pozwoleniu na budowę, natomiast wymagana zgłoszenia, o którym mowa w art. 30.

Zgodnie z art. 29 pkt. 4 ppkt. 3 ust. c oraz ppkt. 4 Prawa budowlanego, instalowanie wewnątrz i na zewnątrz użytkowanego budynku instalacji (z wyłączeniem instalacji gazu), jak również utwardzenie powierzchni gruntu na działkach budowlanych nie wymaga decyzji o pozwoleniu na budowę oraz zgłoszenia, o którym mowa w art. 30.

Wobec powyższego, celem przystąpienia do realizacji robót budowlanych dokonano zgłoszenia, o którym mowa w art. 30 ustawy Prawo budowlane, organowi administracji architektoniczno-budowlanej. Dla ww. zgłoszenia uzyskano w dniu 18.07.2025 r. zaświadczenie o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu – sygn. AGP.6743.1.61.2025.MC.

## 6. Projektowany zakres robót

Szczegółowy zakres robót budowlanych przewidzianych do wykonania wskazano w części rysunkowej opracowania - na rysunku PW-01 Projektowane zagospodarowania terenu.

W ramach zamierzenia budowlanego przewiduje się m.in.:

- wykonanie robót rozbiórkowych oraz demontaży (dot. istniejących elementów małej architektury – ławek oraz koszy na śmieci),
- wycinkę jednego drzewa oraz przesadzenie 3 drzew,
- budowę placu zabaw, w tym:
  - wykonanie nawierzchni bezpiecznych z gumowych mat przerostowych oraz darni,
  - montaż urządzeń zabawowych:
    - huśtawki pojedynczej z siedziskiem płaskim,
    - huśtawki równoważnej,
    - huśtawki równoważnej typu koło,
    - karuzeli,
    - zestawu zabawowego w skład którego wchodzić będą: wieża, wejście schodkowe, zjeżdżalnia rurowa,
    - bujaka sprężynowego pojedynczego,
    - piaskownicy.

**PROJEKT WYKONAWCZY**

- rozbudowę instalacji oświetlenia zewnętrznego – zabudowę dodatkowych punktów oświetleniowych,
- montaż towarzyszących elementów małej architektury – ławek, koszy na śmieci, tablic regulaminowych,
- montaż ogrodzenia panelowego wraz z furtką.
- wykonanie nawierzchni trawiastych.
- uporządkowanie terenu po wykonywanych robotach.

**7. Przyjęte rozwiązania projektowe****7.1. Nawierzchnie**

Szczegółowe rozwiązania konstrukcyjno-wysokościowe w zakresie nawierzchni przedstawiono w części rysunkowej dokumentacji projektowej – PW- 01 Projektowane zagospodarowanie terenu.

- nawierzchnia bezpieczna z mat przerostowych HIC min. 1,3 m

- gumowa mata przerostowa	2,2 cm
- biowłóknina z nasionami traw	-
- ziemia ogrodowa przesiewana (humus)	10,0 cm
- siatka przeciw kretom gr. min 40 g/m <sup>2</sup> , oczko max. 15x15 mm	-
- istniejące podłoże gruntowe zagęszczone i wyprofilowanie, I <sub>s</sub> ≥0,95	-
<b>Razem:</b>	<b>12,2 cm</b>

- nawierzchnia trawiasta z siewu

- trawnik z siewu	-
- ziemia ogrodowa przesiewana (humus)	10,0 cm
- siatka przeciw kretom gr. min 40 g/m <sup>2</sup> , oczko max. 15x15 mm	-
- istniejące podłoże gruntowe zagęszczone i wyprofilowanie, I <sub>s</sub> ≥0,95	-
<b>Razem:</b>	<b>10,0 cm</b>

**7.2. Oświetlenie zewnętrzne**

Celem zapewnienia oświetlenia sztucznego projektowanego zagospodarowania terenu przewidziano montaż opraw oświetleniowych typu LED o mocy 30W każda, mocowanych na wysięgnikach na słupach aluminiowych wys. 4 m montowanych do systemowych fundamentów betonowych. Rozmieszczenie opraw i słupów przedstawiono w części rysunkowej dokumentacji projektowej.

Zasilanie projektowanych słupów oświetleniowych zaprojektowano kablem YKY 3x4 mm<sup>2</sup> na napięciu jednofazowym 230V poprzez wykorzystanie istniejącej linii kablowej zasilającej oprawy oświetleniowe wzdłuż chodnika (lampy zlokalizowane na trasie instalacji). Połączenia wewnątrz słupów oświetleniowych należy wykonać przewodem YDY 3x2,5 mm<sup>2</sup>.

Kabel elektroenergetyczny (odcinek pomiędzy nowymi lampami) należy układać w rurze ochronnej karbowanej o średnicy min. 32 mm w rowie kablowym na warstwie piasku o grubości co najmniej 10 cm. Po ułożeniu rury ochronnej należy ją zasypać warstwą piasku o grubości co najmniej 10 cm, następnie warstwą rodzimego gruntu o grubości co najmniej 25 cm, a następnie przykryć folią z tworzywa sztucznego (w kolorze niebieskim). Odległość folii od kabla powinna wynosić co najmniej 25 cm. Szerokość folii powinna być taka aby przykrywała ułożony kabel, lecz nie mniejsza niż 20 cm. Kabel powinien być ułożony w wykopie linią falistą z zapasem min. 3% długości wykopu, wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu.

Głębokość ułożenia kabli w ziemi mierzona od powierzchni ziemi do zewnętrznej powierzchni kabla górnej warstwy powinna wynosić co najmniej 70 cm.

Promień gięcia kabla powinien być nie mniejszy niż wynika to z danych podanych przez producenta kabla. Jeżeli brak jest takich danych to promień gięcia kabla powinien być nie mniejszy niż 15-krotna średnica kabla. Kable elektroenergetyczne należy po ułożeniu, a przed zasypaniem, poddać inwentaryzacji geodezyjnej.

### 7.3. Zieleni

W ramach przedmiotu zamówienia przewiduje się następujące czynności w zakresie zieleni:

- wycinkę drzewa kolidującego z projektowanym zagospodarowaniem terenu,
- przesadzenie 3 drzew kolidujących z projektowym zagospodarowaniem terenu,
- humusowanie terenu, obejmujące w szczególności naniesienie warstwy ziemi urodzajnej gr. ok 10 cm wraz z jej grabieniem, dogęszczaniem oraz profilowaniem (uwaga: wykorzystana ziemia musi być wolna od szkodników, ich larw, oraz innych form pośrednich, a także nasion i kłaczy chwastów, kamieni jak również innych zanieczyszczeń).
- zakładanie trawników dywanowych siewem, obejmujące w szczególności:
  - nawożenie,
  - przekopanie,
  - wygrabienie,
  - wyrównanie powierzchni,
  - wysiew (gęstość wysiewu 20-25 g/m<sup>2</sup>),
  - przysypanie warstwą humusu gr. 0,5-1,0 cm,
  - wałowanie,

(do wykonywania trawników należy stosować mieszankę traw o dużych walorach ozdobnych, odporną na deptanie oraz niskie koszenie, charakteryzującą się szybkim wzrostem oraz zdolnością umacniania się - zalecany skład mieszanki: 35% życica trwała, 35% kostrzewa czerwona kępowa, 10% kostrzewa czerwona, 20% wiechlina łukowa)

### 7.4. Posadowienie urządzeń

Przewiduje się montaż urządzeń zabawowych za pośrednictwem monolitycznych betonowych fundamentów blokowych klasy min. C25/30, W8, posadowionych na zagęszczonym podłożu gruntowym ( $I_s \geq 0,98$ ). Dla zaprojektowanych urządzeń przewidziano następujący sposób montażu:

- urządzenia placu zabaw, tablice regulaminowe, słupki ogrodzeniowe – mocowane na fundamentach poprzez osadzenie ich elementów konstrukcyjnych w szalunkach oraz ich zabetonowanie,
- ławki poprzez ich mocowanie za pomocą kotew mechanicznych do wcześniej wykonanych fundamentów (dopuszcza się zastosowanie fundamentów prefabrykowanych),
- kosze na śmieci – elementy wolnostojące, nie wymagające fundamentów, położone bezpośrednio na zaprojektowanych nawierzchniach.

Szczegółowe rozmieszczenie, gabaryty oraz głębokość posadowienia fundamentów i elementów kotwiących urządzeń należy wykonać w oparciu o szczegółowe instrukcje montażu tych urządzeń, przekazane przez ich producentów, z następującymi zastrzeżeniami:

- głębokość posadowienia urządzeń zabawowych (z wyłączeniem ławek) winna wynosić min. 100 cm poniżej powierzchni terenu,
- górna krawędź fundamentu zagłębiona będzie w przypadku urządzeń placu zabaw min. 20 cm poniżej powierzchni terenu.

## 8. Szczegółowe wymagania materiałowe

- gumowe maty przerostowe – wym. 100x150 cm, grubość min. 22 mm, posiadające certyfikat potwierdzający spełnienie warunków normy PN-EN 1177+A1:2024 w zakresie krytycznej wysokości upadku min. 1,3 m; łączone wzajemnie oraz kotwione krawędziowo do podłoża za pomocą elementów systemowych (łączników oraz kołków mocujących).



- urządzenia zabawowe - wymaga się aby wszystkie urządzenia zabawowe posiadały aktualny certyfikat potwierdzający spełnianie przez nie wymagań norm z grupy PN-EN 1176 (którymi są objęte) wydany przez Jednostkę Certyfikującą akredytowaną przez Polskie Centrum Akredytacji.

Dla potrzeb opracowania niniejszej dokumentacji projektowej przyjęto urządzenia z oferty firmy Magicnets Sp. z o.o. oraz Muller Jelcz-Laskowice Sp. z o.o. – karty dobranych urządzeń stanowią załącznik do niniejszej dokumentacji.

Dopuszcza się zastosowanie urządzeń innych producentów pod warunkiem:

- zapewnienia analogicznej funkcjonalności urządzeń,
  - wykonania urządzeń z materiałów i w technologii nie wpływającej na zmniejszenie trwałości urządzeń oraz pogorszenie walorów estetycznych,
  - stosowania urządzeń o wysokości swobodnego upadku dostosowanych do zaprojektowanych nawierzchni,
  - stosowania urządzeń o minimalnych rozmiarach stref bezpieczeństwa nie większych niż dla urządzeń zaprojektowanych.
- oprawa oświetleniowa – montowana za pomocą wysięgnika z zakończeniem  $\phi 60 \times 90$  mm, stopień ochrony dla części optycznej i układu zasilającego IP66, obudowa ze stopu aluminium, min. zakres temperatury pracy od  $-40^{\circ}\text{C}$  do  $+55^{\circ}\text{C}$ , moc całkowita 30W, temperatura barwy światła 4000 K, strumień oprawy  $4500 \pm 10\%$ , CRI > 70





**PROJEKT WYKONAWCZY**

- słup oświetleniowy – aluminiowy, wysokość 4 m, średnica przy podstawie 146 mm, dopuszczalna waga pojedynczej oprawy 10 kg, montowany za pośrednictwem fundamentu prefabrykowanego, grubość ścianki słupa min. 4 mm, słup wraz z wysięgnikiem dostosowanym do mocowania wybranej oprawy.
- ogrodzenie – panelowe, panel prosty 2d zgrzewany, grubość drutów fi 8/6/8 mm w formie kraty o wielkości oczka 50x200 mm, wysokość ogrodzenia ok. 1,23 m, ochrona antykorozyjna: cynkowanie + malowanie proszkowe RAL 6005. Ogrodzenie wyposażone w furtkę o szerokości przejścia 120 cm.



- ławka – długość siedziska  $200 \pm 10\%$ , głębokość siedziska 40 cm, wysokość siedziska 43-45 cm, konstrukcja stalowa, wykonana z rur fi 60 mm stali ocynkowanej malowanej proszkowo na kolor czarny (RAL9011), deski o wym. 45x70 mm, rodzaj drewna: świerk skandynawski, deski suszone próżniowo, malowane metodą zanurzeniową na kolor mahoń, montowane za pośrednictwem kotew M12x100 do fundamentów z betonu klasy min. C20/25 o wymiarach (dł. x szer. x wys.) 40 x 20 x 60 cm



- koszy na śmieci – betonowy klasy min. C30/37 o podstawie sześciokąta, wyposażony we wkład; pojemność min. 40 litrów,



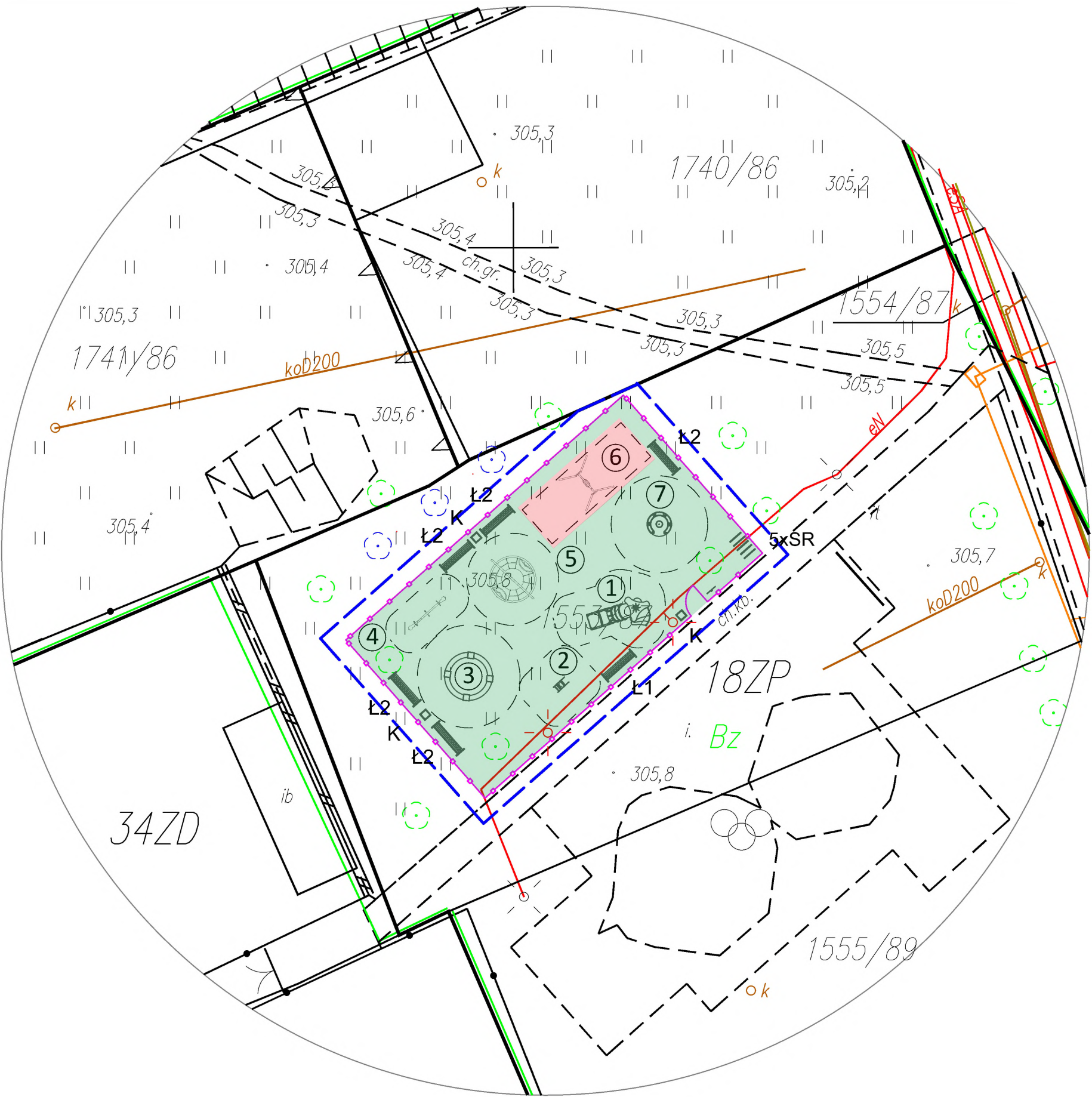
- tablica regulaminowa – wymiar tablicy 50x70 cm, konstrukcja (słup) wykonana ze stali ocynkowanej malowanej proszkowo – kolor szary (RAL7004) montowana poprzez zatopienie w fundamencie betonowym o śr. 25 cm i gł. 60 cm z betonu klasy min. C20/25, wysokość tablicy od poziomu terenu 1,70 m, treść oraz forma graficzna regulaminu zgodna z obowiązującą na terenie gminnych placów zabaw.

## 9. Uwagi

Dokumentacja projektowa, przedmiar robót i STWiORB są dokumentami wzajemnie się wyjaśniającymi i uzupełniającymi. Wszystkie roboty budowlane i inne czynności ujęte w opisie, a nie ujęte na rysunkach i/lub ujęte na rysunkach, a nie ujęte w opisie oraz odpowiednio w STWiORB i/lub w przedmiarze robót, winne być traktowane tak, jakby były ujęte w każdym z wymienionych dokumentów.

W przypadku gdy jakaś część robót wynika choćby z jednego z tych dokumentów, Wykonawca zobowiązany jest do jej wykonania. W przypadku jakiegokolwiek rozbieżności lub sprzeczności pomiędzy wskazanymi dokumentami, Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zgodnie z wyższym standardem lub w większej ilości wynikających z tych dokumentów, chyba że Inwestor poleci inaczej.

## **II. Część rysunkowa**



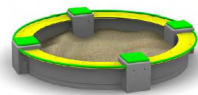
PROJEKTOWANE URZĄDZENIA PLACU ZABAW



① zestaw zabawowy



② bujak sprężynowy pojedynczy



③ piaskownica



④ huśtawka równoważna



⑤ huśtawka równoważna linowa



⑥ huśtawka pojedyncza

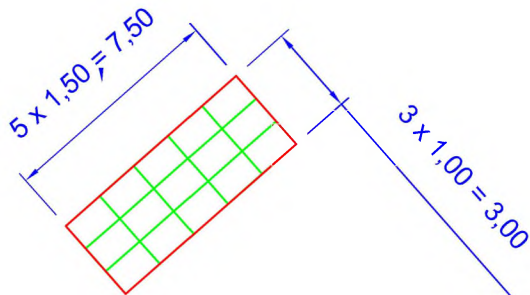



⑦ karuzela

- obszar opracowania
- projektowane nawierzchnie bezpieczne z mat przerostowych wypełnionych humusem HIC (min. swobodna wysokość upadku) min. 1,3 m kolor czarny
- nawierzchnia trawiasta
- nowa lokalizacja drzew przewidzianych do przesadzenia
- słup oświetleniowy wraz z lampą na wysięgniku
- projektowna ogrodzenie panelowe wys. 1,2 m
- projektowna furta ogrodzenia panelowego szerokość światła przejścia 1,20 m
- Ł1 ławka parkowa bez oparcia
- Ł2 ławka parkowa z oparciem
- K kosza na śmieci
- TR tablica regulaminowa
- SR stojak rowerowy

Rozbudowa placu zabaw przy ul. Kościelnej w Świętochłowicach	
LOKALIZACJA: ZADANIE:	działka o nr ew. 1553/87, 1555/89 obręb 0001 Chropaczów
INWESTROR:	Gmina Świętochłowice ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
WYKONAWCA:	AG-INWEST Agnieszka Goleśny ul. T. Kościuszki 79/5, 41-503 Chorzów
FAZA OPRACOWANIA: PROJEKT WYKONAWCZY	
AUTORZY OPRACOWANIA: mgr inż. arch. Magdalena Szyszkowska Kucia uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń 49/09/SŁOKK/II	PODPISY:
Michał Lange	
NR RYSUNKU: PW-01	SKALA: 1:250
TYTUŁ RYSUNKU: Projektowane zagospodarowanie terenu	

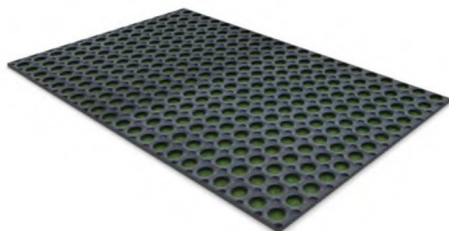




 x 15 szt. (22,50 m<sup>2</sup>)

#### NAWIERZCHNIA ZGODNA Z WYMOGAMI PN-EN 1177+A1:2024

- mata przerostowa o wym. 150 x 100 cm



- HIC (min. swobodna wysokość upadku) min. 1,5 m,
- kolor mat: czarny
- maty układać na warstwie humusu gr. min. 10 cm
- maty układać na biowłókninie z nasionami traw
- mocowanie mat do podłoża wykonać za pomocą szpilek do mocowania agrowłóknin
- otwory mat uzupełnić humusem zmieszonym z nasionami traw

Rozbudowa placu zabaw przy ul. Kościelnej w Świętochłowicach	
LOKALIZACJA: ZADANIE:	działka o nr ew. 1553/87, 1555/89 obręb 0001 Chropaczów
INWESTOR:	Gmina Świętochłowice ul. Katowicka 54, 41-600 Świętochłowice
WYKONAWCA:	AG-INWEST Agnieszka Goleśny ul. T. Kościuszki 79/5, 41-503 Chorzów
FAZA OPRACOWNIA: PROJEKT WYKONAWCZY	
AUTORZY OPRACOWNIA: mgr inż. arch. Magdalena Szyszkowska Kucia uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń 49/09/SLOKK/II	PODPISY:
Michał Lange	
NR RYSUNKU: PW-02	SKALA: 1: 250
TYTUŁ RYSUNKU: Nawierzchnia bezpieczna	



### **III. Karty katalogowe wybranych urządzeń zabawowych**

## Karta produktu HUŚTAWKA POJEDYNCZA nr kat.: 602

### Wymiary huśtawki:

Długość: 2,4 m

Szerokość: 2,0 m

Wysokość: 2,2 m

Przestrzeń minimalna: 2,5 x 7,3 m

Grupa wiekowa: od 0 do 14 lat

Wysokość swobodnego upadku: 1,3 m



### Wytyczne dotyczące materiałów i technologii wykonania urządzenia.

Rozkraki oraz belka górna, stanowiące konstrukcję huśtawki, wykonane są z rury ze stali nierdzewnej o średnicy 76,1 mm. Stal nierdzewna jest w gatunku 0H18N9. Fundamenty wykonane są jako stopy betonowe posadowione na głębokości 0,6 m. Siedziska wykonane są z wkładki stalowej pokrytej gumą EPDM. Istnieje możliwość zamocowania siedziska bezpiecznego dla małych dzieci. Łączniki, łańcuchy i zawiesia wykonane są ze stali nierdzewnej. W zawiesiach zastosowane jest bezobsługowe łożysko toczne. Zaślepki wykonane są z tworzywa sztucznego.

**Obszar upadku urządzenia powinien zostać wykonany na nawierzchni zgodnie z normą PN EN 1176-1:2017-12.**

**W trosce o bezpieczeństwo dzieci oraz jakość urządzeń wymaga się, aby urządzenia posiadały certyfikat na zgodność z normami PN EN 1176-1:2017-12, PN EN 1176-2+AC:2020-01 wydane w systemie akredytowanym przez Państwowe Centrum Akredytacji lub krajowej jednostki akredytującej pozostałych Państw członkowskich, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej (WE) nr 765/2008”**



## Karta produktu HUŚTAWKA SAO nr kat.: 607

### Wymiary huśtawki:

Długość: 3,2 m

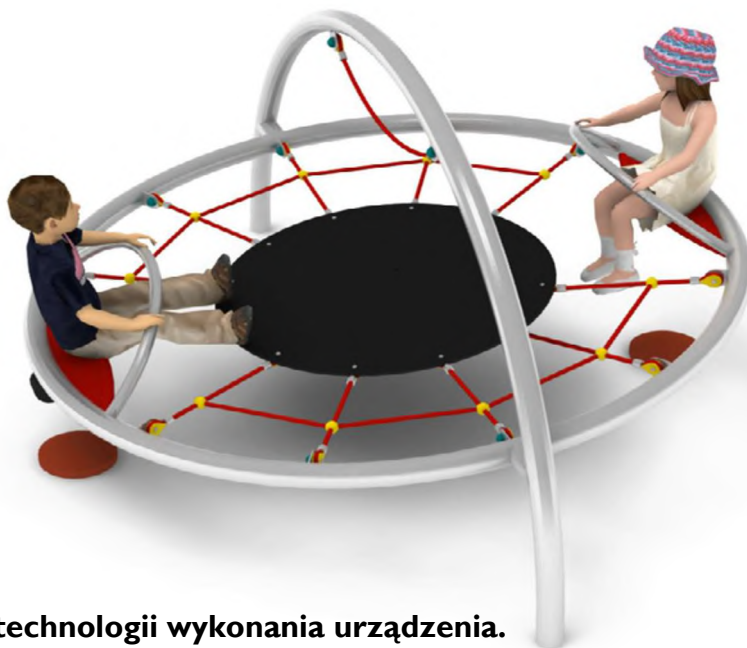
Szerokość: 2,6 m

Wysokość: 1,6 m

Przestrzeń minimalna: Ø 5,2m

Grupa wiekowa: od 0 do 14 lat

Wysokość swobodnego upadku: 1,0 m



### Wytyczne dotyczące materiałów i technologii wykonania urządzenia.

Główne elementy konstrukcyjne wykonane z rur o średnicy 88,9 mm, uchwyty z rur o średnicy 42,4 mm. Wszystkie elementy konstrukcyjne wykonane ze stali kwasoodpornej w gatunku 0H18N9. Fundamenty wykonane są jako stopy betonowe posadowione na głębokości 0,8 m. Wierzchnia warstwa siedziska wykonana z EPDM. Gumowa membrana wykonana z gumy zbrojonej o grubości 10mm. Połączenie lin z konstrukcją stalową oraz gumową membraną zapewniają poliamidowe kausze. Sieć wykonana jest z liny poliamidowej, plecionej, klejonej wzmocnionej strunami stalowymi ocynkowanymi galwanicznie. Średnica liny wynosi 18 mm. Elementy łączące liny ze sobą wykonane są z tworzywa sztucznego i aluminium. Elementy złączne tj. śruby, wkręty wykonane ze stali nierdzewnej lub kwasoodpornej.

**Obszar upadku urządzenia powinien zostać wykonany na nawierzchni zgodnie z normą PN EN 1176-1:2017-12.**

**W trosce o bezpieczeństwo dzieci oraz jakość urządzeń wymaga się, aby urządzenia posiadały certyfikat na zgodność z normami PN EN 1176-1:2017-12, PN EN 1176-2+AC:2020-01 wydane w systemie akredytowanym przez Państwowe Centrum Akredytacji lub krajowej jednostki akredytującej pozostałych Państw członkowskich, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej (WE) nr 765/2008”**

## Karta produktu HUŚTAWKA WAŻKA nr kat.: 604

### Wymiary huśtawki:

Długość: 2,7 m

Szerokość: 0,5 m

Wysokość: 1,0 m

Przestrzeń minimalna: 5,0 x 2,5 m

Grupa wiekowa: od 0 do 14 lat

Wysokość swobodnego upadku: 1,0 m



### Wytyczne dotyczące materiałów i technologii wykonania urządzenia.

Głównym elementem konstrukcyjnym jest rura ze stali nierdzewnej o średnicy 89,1 mm. Uchwyty huśtawki wykonane są z rury ze stali nierdzewnej o średnicy 21,3 mm. Konstrukcja wsporcza wykonana jest z rury kwadratowej ze stali nierdzewnej o wymiarach 70 x 70 mm. Stal nierdzewna jest w gatunku 0H18N9. Fundamenty wykonane są jako stopy betonowe posadowione na głębokości 0,6 m. Łączniki wykonane są ze stali nierdzewnej lub kwasoodpornej. Na końcach urządzenia zamocowane są odboje amortyzujące ewentualne natychmiastowe opadanie huśtawki.

**Obszar upadku urządzenia powinien zostać wykonany na nawierzchni zgodnie z normą PN EN 1176-1:2017-12.**

**W trosce o bezpieczeństwo dzieci oraz jakość urządzeń wymaga się, aby urządzenia posiadały certyfikat na zgodność z normami PN EN 1176-1:2017-12, PN EN 1176-2+AC:2020-01 wydane w systemie akredytowanym przez Państwowe Centrum Akredytacji lub krajowej jednostki akredytującej pozostałych Państw członkowskich, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej (WE) nr 765/2008”**

## Karta produktu Karuzela STAŚ nr kat.: 807

### Wymiary urządzenia:

Długość: 1,37 m

Szerokość: 1,37 m

Wysokość: 0,79 m

Przestrzeń minimalna: Ø 5,4m

Grupa wiekowa: od 3 do 14 lat

Głębokość posadowienia: 0,5 m

Wysokość swobodnego upadku: 0,5 m



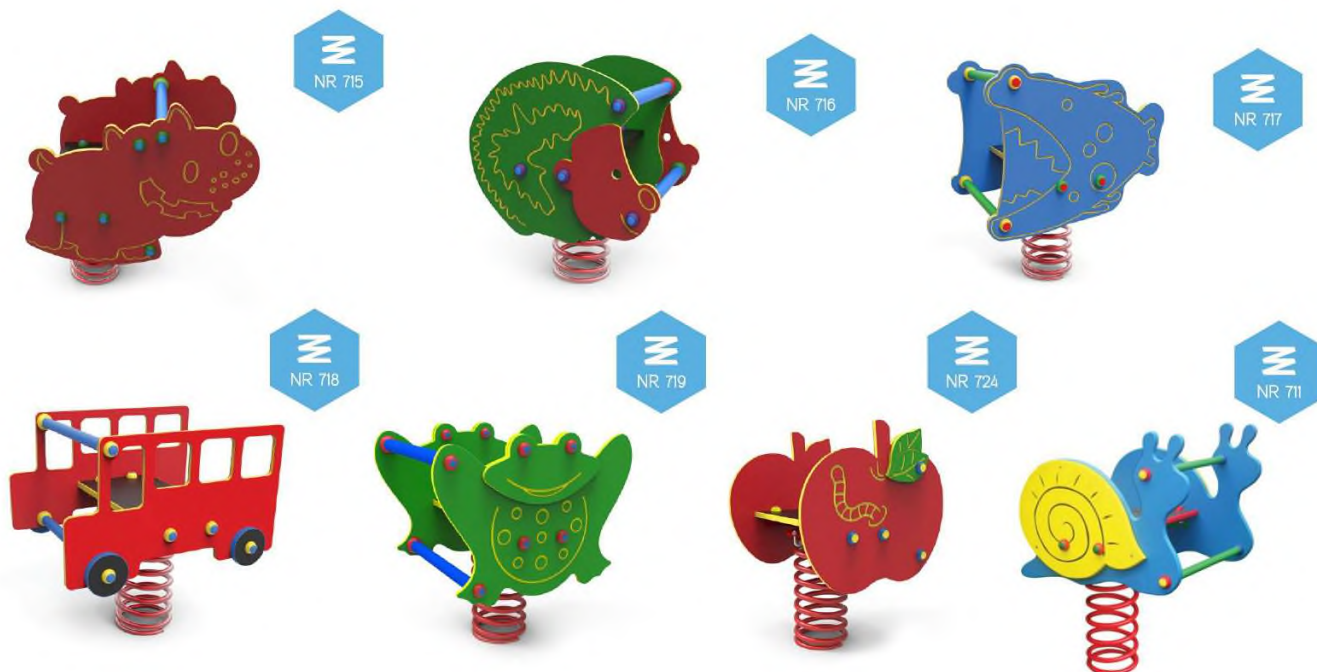
### Wytyczne dotyczące materiałów i technologii wykonania urządzenia.

Karuzela Staś to urządzenie obrotowe wyposażone w łożyskowany system obrotowy niewymagający konserwacji. Konstrukcja wykonana ze stali, zabezpieczona przed korozją poprzez cynkowanie ogniowe oraz malowanie lakierem akrylowym strukturalnym. Podest wykonany z blachy łezki lub płyty polietylenowej HDPE. Ławki wykonane z płyty polietylenowej HDPE. W komplecie znajduje się fundament wykonany z betonu B30, ułatwiający montaż.

**Obszar upadku urządzenia powinien zostać wykonany na nawierzchni zgodnie z normą PN EN 1176-1:2017-12.**

**W trosce o bezpieczeństwo dzieci oraz jakość urządzeń wymaga się, aby urządzenia posiadały certyfikat na zgodność z normami PN EN 1176-1:2017-12, PN EN 1176-5:2020-03 wydane w systemie akredytowanym przez Państwowe Centrum Akredytacji lub krajowej jednostki akredytującej pozostałych Państw członkowskich, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej (WE) nr 765/2008”**

## Karta produktu **SPRĘŻYNOWIEC Z ŁAWECZKĄ** nr kat.: 711, 715, 716, 717, 718, 719, 724.



### **Wymiary urządzenia:**

Długość: 0,8 m

Szerokość: 0,5 m

Wysokość: 0,84 m

Przestrzeń minimalna: 4,0 x 3,5 m

Grupa wiekowa: od 0 do 6 lat

Głębokość posadowienia: 0,6 m

Wysokość swobodnego upadku: <0,6 m

### **Wytyczne dotyczące materiałów i technologii wykonania urządzenia.**

Sprężynowiec z ławeczką to urządzenie służące do bujania. Elementy stalowe zabezpieczone antykorozyjnie poprzez cynkowanie ogniowe oraz malowanie proszkowe. Korpus wykonany z płyty HDPE. Uchwyty wykonane z tworzyw sztucznych. W komplecie znajduje się kotwa montażowa.

**Obszar upadku urządzenia powinien zostać wykonany na nawierzchni zgodnie z normą PN EN 1176-1:2017-12.**

**W trosce o bezpieczeństwo dzieci oraz jakość urządzeń wymaga się, aby urządzenia posiadały certyfikat na zgodność z normami PN EN 1176-1:2017-12, PN EN 1176-6+AC:2019-03.**



## Karta produktu ORLOV nr kat.: 1314-2020

### Wymiary zestawu:

Długość: 3,6 m

Szerokość: 1,9 m

Wysokość: 2,8 m

Przestrzeń minimalna: 6,3 x 4,6 m

Grupa wiekowa: od 0 do 14 lat

Głębokość posadowienia: 0,6 m

Wysokość swobodnego upadku: 1,0 m



### Opis urządzenia.

Zestaw składa się z następujących podzespołów: wieża W3D-I000, bariera zabezpieczająca B/BULAJ, schodki WSZ-I000, ślizg rurowy prosty z polietylenu SPR-I000.

### Wytyczne dotyczące materiałów i technologii wykonania urządzenia.

KONSTRUKCJA, ŚLIZGI ZE STALI, RURKA STRAŻACKA, AŻUROWE WYPEŁNIENIA TUNELI- wszystkie elementy stalowe wykonane są ze stali kwasoodpornej w gatunku 0H18N9. Zabezpieczenie antykorozyjne stanowi sam materiał. Wykończenie powierzchni-szlif.

DASZKI, BARIERY, ZABUDOWY- wykonane z wysokociśnieniowych, warstwowych, termoutwardzalnych laminatów HPL. Użyte płyty o zastosowaniu zewnętrznym, grubości 10mm, z podwójnym filtrem UV. Grafiki wykonane metodą frezowania.

ŚLIZGI POLIETYLENOWE, TUNELE- wykonane z polietylenu zapewniają bardzo dobre właściwości ślizgowe, niską ścieralność i trwałość koloru.

SIATKI LINOWE- wykonane ze zbrojonej liny poliamidowej, plecionej, klejonej, o średnicy 18mm. Elementy łączące wykonane z aluminium i tworzyw sztucznych.

MOSTKI GUMOWE- wykonane z membran gumowy o grubości 10mm, zbrojonych 4 warstwami siatki z tworzywa sztucznego. Maty odporne na warunki atmosferyczne, w tym promienie UV. Pozbawione zabronionych do użytku w placach zabaw związków PAH.

FUNDAMENTY- stopy betonowe w klasie C25/30.

**Obszar upadku urządzenia powinien zostać wykonany na nawierzchni zgodnie z normą PN EN 1176-1:2017. Do wykonania montażu niezbędna jest możliwość dojazdu ciężkiego sprzętu budowlanego.**

**W trosce o bezpieczeństwo dzieci oraz jakość urządzeń wymaga się, aby urządzenia posiadały certyfikat na zgodność z normami PN EN 1176-1:2017, PN EN 1176-3:2017, PN EN 1176-11:2014-11, wydane w systemie akredytowanym przez Państwowe Centrum Akredytacji lub krajowej jednostki akredytującej pozostałych Państw członkowskich, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej (WE) nr 765/2008”.**

## Opis modułów wchodzących w skład zestawu:



### Moduł W3D-1000.

Wieża trójkątna o boku 1,0m z dachem. Konstrukcja stalowa, dach i podest z płyty HPL.

Wysokość podestu 1,0m.

Wysokość wieży 2,8m.



### Moduł WSZ-1000.

Wejście schodki zabiegowe. Konstrukcja i barierki stalowe.

Obudowa, stopnie i podstopnice wykonane z płyty HPL.



### Moduł B/BULAJ.

Bariera zabezpieczająca wykonana z płyty HPL z okienkiem typu bulaj.



Moduł SPR-1000. Zjeżdżalnia rurowa z polietylenu o wysokości części startowej 1,0m. Zabudowa ślizgu z płyty HPL.

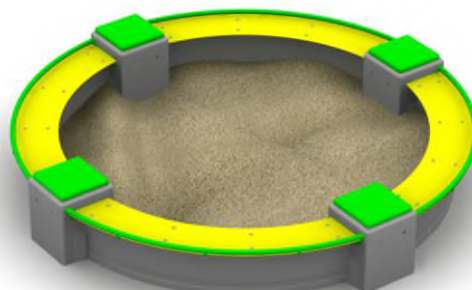
## KARTA TECHNICZNA

### PIASKOWNICA MODUŁOWA OKRĄGLA

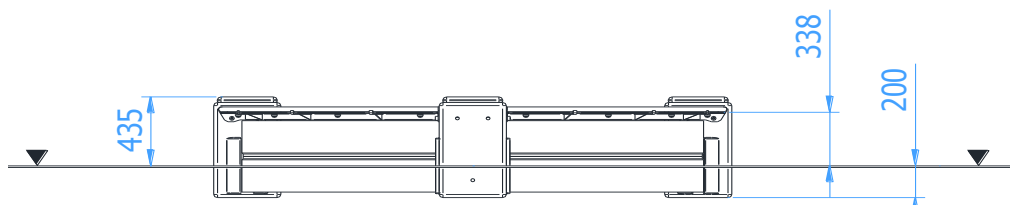
Numer katalogowy: 800

Obowiązuje od: 15-11-2016

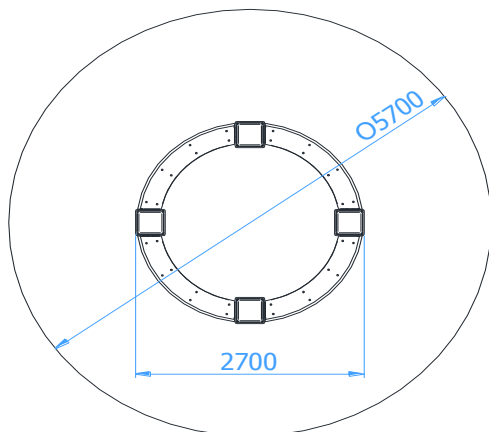
<b>Maksymalna wysokość swobodnego upadku:</b>	0,44 m
<b>Wymiary urządzenia (dł. x szer. x wys.)</b>	2,70 x 2,70 x 0,44 m
<b>Wymiary powierzchni zderzenia (dł. x szer.)</b>	Ø5,70 m
<b>Pole powierzchni zderzenia</b>	25,5 m <sup>2</sup>



#### Wymiary urządzenia



#### Wymiary powierzchni zderzenia



#### Dopuszczalna nawierzchnia amortyzująca

- Darni
- Kora – ziarno 20 do 80 mm, grubość min. 200mm
- Wióry – ziarno 5 do 30 mm, grubość min. 200mm
- Piasek – ziarno 0,2 do 2 mm, grubość min. 200mm
- Żwir – ziarno 2 do 8 mm, grubość min. 200 mm
- Nawierzchnie syntetyczne o wymaganych właściwościach amortyzujących

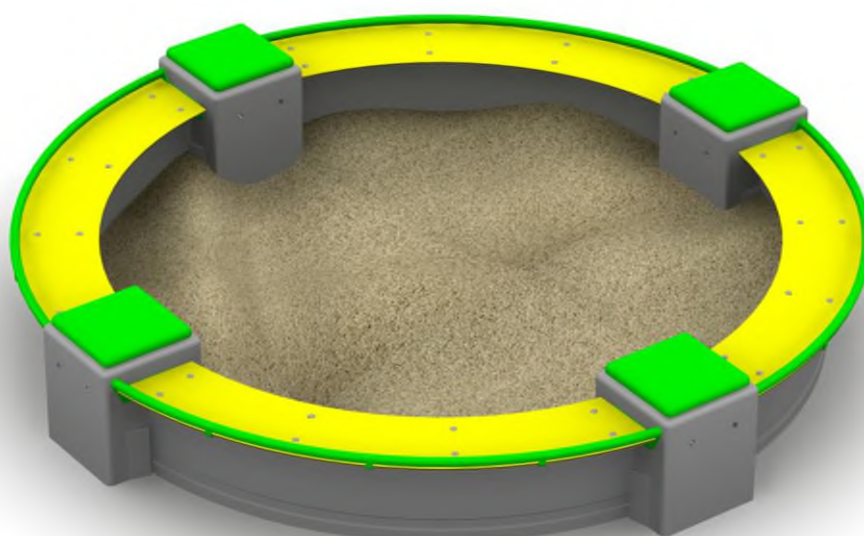
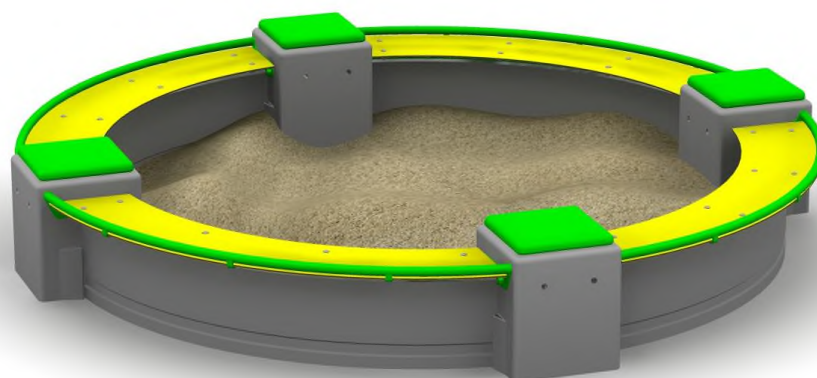
*Nawierzchnia amortyzująca powinna być wykonana na całej powierzchni zderzenia. Nawierzchnię sypką należy wykonać tak, aby jej grubość była o 100mm większa niż wartość minimalna podana powyżej.*

#### Opis techniczny

- Konstrukcja wykonana z betonu klasy B30, zbrojonego prętami żebrowanymi Ø8mm,
- Siedzisko wykonane z profilu stalowego 40x20x2mm oraz rury stalowej Ø30x2mm. Siedzisko pokryte płytą HPL o grubości 8mm,
- Dzięki modułom o różnych długościach można zmienić wielkości i kształt piaskownicy,
- W skład piaskownicy wchodzi: narożnik betonowy 350x350x600(nr kat.: 900/01) – 4 szt. oraz moduł składowy półokrągły (nr kat.: 900/04) – 4szt.
- Wszystkie elementy stalowe urządzenia zabezpieczona antykorozyjnie i dodatkowo malowane lakierem akrylowym strukturalnym,
- Piaskownica posiada Certyfikat na zgodność z normą PN-EN 1176.

## KARTA TECHNICZNA

Wizualizacja urządzenia





**IV. Kopia uprawnień/zaświadczenia o  
przynależności do właściwej okręgowej izby  
samorządu zawodowej projektantów**



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

ŚLĄSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

l.dz. 7/SL/OKK/2010

Katowice, dnia 11 stycznia 2010 r.

sygnatura akt: OKK/UP/B/14/08/II

**DECYZJA 49/09/SLOKK/II**

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016; dalsze zmiany: Dz. U. z 2004 r. Nr 6, poz. 41, Nr 92, poz. 881, Nr 93, poz. 888 i Nr 96, poz. 959, z 2005 r. Nr 113, poz. 954, Nr 163, poz. 1362 i 1364 oraz Nr 169, poz. 1419 oraz z 2006 r. Nr 12, poz. 63), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z 2002 r. Nr 23, poz. 221 i Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141, poz. 1492 oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247), oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, i Nr 169, poz. 1387, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682)

stwierdza się, że

Pani

**mgr inż. arch. Magdalena Szyszkowska**

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową

i nadaje się

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń**

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani/Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Śląskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

mgr inż. arch. Wojciech Podleski

dr hab. inż. arch. Krzysztof Gasidło

mgr inż. arch. Jurand Jarecki

dr inż. arch. Zygmunt Konopka

mgr inż. arch. Maciej Piwowarczyk

mgr inż. arch. Stanisław Rostkowski

dr inż. arch. Jerzy Witeczek

Otrzymują:

1. Magdalena Szyszkowska, 41-500 Chorzów, ul. Rymera 3/16

2. Gdy decyzja stanie się ostateczna:

- 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
- 2) okręgowa rada Izby Architektów.

3. a.a.



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Śląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Śląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. MAGDALENA JADWIGA SZYSZKOWSKA-KUCIA**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **49/09/SLOKK/II**, jest wpisana na listę członków Śląskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **SL-1421**.

Członek czynny od: 18-03-2010 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 30-04-2025 r. Katowice.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-10-2025 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
ANITA LANGER, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**SL-1421-95B3-FD26-EA78-2683**

**V. Oświadczenie projektanta o zgodności  
dokumentacji projektowej z obowiązującymi  
w tym zakresie przepisami prawa i zasadami  
wiedzy technicznej**

## OŚWIADCZENIE

<b>ZADANIE:</b>	Rozbudowa placu zabaw przy ul. Kościelnej w Świętochłowicach
<b>Adres obiektu:</b>	ul. Kościelna, Świętochłowice
<b>Działki/obręb:</b>	Działki o numerach ew. 1553/87, 1555/89 Jednostka ewidencyjna: 247601_1 M. Świętochłowice Obręb: 0001 Chropaczów
<b>Inwestor:</b>	Gmina Świętochłowice 41-600 Świętochłowice, ul. Katowicka 54

Ja niżej podpisana mgr inż. arch. Magdalena Szyszkowska-Kucia, posiadająca uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń nr 49/09/SLOKK/II, oświadczam że dokumentacja projektowa pn. „Rozbudowa placu zabaw przy ul. Kościelnej w Świętochłowicach” jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć oraz zgodna z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa i zasadami wiedzy technicznej.

.....

lipiec 2025 r.